

Objektyp: **Competitions**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **107 (1989)**

Heft 47

PDF erstellt am: **04.05.2024**

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

#### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Laufende Wettbewerbe

| Veranstalter                                | Objekt:<br>PW: Projektwettbewerb<br>IW: Ideenwettbewerb                      | Teilnahmeberechtigung                                                                                                                                                                                                                                                                   | Abgabe<br>(Unterlagen-<br>bezug)              | SIA<br>Heft<br>Seite |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------|
| Gemeinde Gamprin FL                         | Ortsbauliche Gestaltung<br>Bereich Post Bendern, IW                          | Architekten mit Wohnsitz in Liechtenstein                                                                                                                                                                                                                                               | 24. Nov. 89                                   | 35/1989<br>S. 915    |
| Comune di Locarno TI                        | Riassetto dell'area Piazza<br>Grande-Largo Zorzi -<br>Giardini Rusca         | Professionisti che soddisfino i requisiti seguenti: iscrizione all'albo OTIA, domicilio fiscale nel Cantone TI almeno dal 1° gennaio 1988; architetti attinenti del Cantone TI                                                                                                          | <b>1 dic. 89</b><br>(28 luglio 89)            | 27-28/1989<br>S. 780 |
| Municipalité de Bussigny VD                 | Centre de Bussigny, VD,<br>PW                                                | Architectes établis dans le canton de Vaud avant le 1er janvier 1989 et reconnus par le Conseil d'Etat                                                                                                                                                                                  | 4 déc. 89                                     | 29/1989<br>S. 807    |
| Comune di Massagno TI                       | Studio urbanistico del<br>quartiere «Valletta»,<br>Massagno                  | Il concorso è aperto a chi è iscritto all'albo OTIA del Cantone Ticino, ramo architettura, a decorrere dal 31.12.1987, o a cittadini ticinesi domiciliati fuori Cantone che alla stessa data avevano i requisiti necessari per esservi iscritti                                         | 7. Dez. 89<br>(16. Juni 89)                   | 20/1989<br>S. 544    |
| Stadt Olten                                 | Heilpädagogische Sonderschule Olten, PW                                      | Alle im Kanton Solothurn heimatberechtigten oder seit dem 1. Januar 1988 niedergelassenen Architekten                                                                                                                                                                                   | 8. Dez. 1989<br>(ab 29. Mai 1989)             | 22/1989<br>S. 595    |
| Politische Gemeinde Mörschwil SG            | Alterswohnungen in Mörschwil, PW                                             | Architekten, die in den Bezirken Unterrheintal, Rorschach, St. Gallen oder Gossau seit mind. dem 1. Januar 1989 Wohn- oder Geschäftssitz haben, zusätzlich 4 auswärtige Architekten                                                                                                     | 15. Dez. 89<br>(ab 31. Juli-<br>25. Aug. 89)  | 30-31/1989<br>S. 832 |
| Gemeinde Baar                               | Altersheim St. Martinspark in Baar, PW                                       | Architekten, die im Kanton Zug seit dem 1. Januar 1988 Wohn- oder Geschäftssitz haben oder in der Gemeinde Baar heimatberechtigt sind                                                                                                                                                   | 15. Dez. 89                                   | 22/1989<br>S. 595    |
| Einwohnergemeinde Worb BE                   | Gesamtplanung Zentrum Worb, Areal «Bären», PW                                | Architekten, die seit mindestens 1. Januar 1988 in der Einwohnergemeinde Worb Wohn- oder Geschäftssitz haben, zusätzlich 13 eingeladene Architekten                                                                                                                                     | 15. Dez. 89                                   |                      |
| Stadtrat von Winterthur                     | Schulhaus Oberseen, PW                                                       | Architekten, die das Winterthurer Bürgerrecht besitzen oder seit mindestens dem 1. Januar 1988 ihren Wohn- oder Geschäftssitz in Winterthur haben                                                                                                                                       | 15. Dez. 89                                   | 26/1989<br>S. 753    |
| Staat Wallis, Hochbauamt                    | Kantonales Sportzentrum in Steg, Oberwallis, PW                              | Architekten, die seit dem 1. Januar 1989 im Wallis ansässig sind; Walliser Architekten, die in der Schweiz wohnsässig sind (siehe ausführliche Ausschreibung in H. 30-31!)                                                                                                              | 10. Jan. 90<br>(ab 31. Juli-<br>31. Aug. 89)  | 30-31/1989<br>S. 832 |
| Ministère hellénique de la Culture, Athènes | Nouveau Musée de l'Acropole, Athènes, Grèce, conc. internationale            | Tous les architectes du monde, seuls ou en équipe, jouissants de leurs droits d'exercice dans leur pays à la date du 1er may 1989                                                                                                                                                       | 31 jan. 90<br>(15 juillet 89)                 | 25/1989<br>S. 719    |
| Gemeinde Gossau ZH                          | Alters- und Pflegeheim in Gossau ZH, PW                                      | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1989 in Gossau Wohn- oder Geschäftssitz haben, zusätzlich 11 auswärtige Architekten                                                                                                                                                      | 5. Feb. 90                                    | 29/1989<br>S. 807    |
| Gemeinde Heiden AR                          | Schul- und Sportanlage Wies, Heiden, PW                                      | Architekten, die seit mindestens dem 1. Oktober 1988 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Appenzell Ausserrhoden haben                                                                                                                                                              | 16. Feb. 89<br>(ab 9. Okt. bis<br>3. Nov. 89) | folgt                |
| Gemeinde Obermumpf AG                       | Gemeindsaal, Feuerwehrlokal, Raiffeisenkasse, PW                             | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1988 ihren Wohn- oder Geschäftssitz in den Bezirken Rheinfelden und Laufenburg haben                                                                                                                                                     | 16. Feb. 90<br>(29. Sept. 89)                 | 36/1989<br>S. 962    |
| Gemeinde und Pfarrei Vaduz FL               | Pfarrheim St. Florian, PW                                                    | Fachleute mit liechtensteinischem Bürgerrecht sowie selbständige, ausländische Fachleute, die seit mindestens dem 1. Januar 1988 Wohn- oder Geschäftssitz im Fürstentum Liechtenstein haben                                                                                             | 24. Feb. 90<br>(4.-29. Sept. 89)              | 35/1989<br>S. 915    |
| Municipalité de Sion VS                     | Aménagement d'un chemin piéton et création d'une passerelle sur le Rhône, PW | Ouvert aux associations mixtes d'architectes et d'ingénieurs dont l'un des partenaires au moins est domicilié en Valais, avant le 1er janvier 1989, et figure sur la «liste 1989 des bureaux d'ingénieurs, d'architectes et autres bureaux d'études inscrits au registre professionnel» | 26 févr. 89<br>(31 oct. 89)                   | 39/1989<br>p. 1057   |

|                                                                                     |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                             |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------|
| Stadt Thun, Baudirektion des Kantons Bern, Gesellschaft Areal Scheibenstrasse, Thun | Überbauung Scheibenstrasse, Thun, IW                                                          | Architekten, die mindestens seit dem 1. Januar 1988 im Kanton Bern Wohn- oder Geschäftssitz haben oder im Kanton Bern heimatberechtigt sind                                                                                                                                                           | 28. Feb. 90<br>(15. Sept. 89)               | 26/1989<br>S. 753  |
| République et Canton du Jura                                                        | Centre d'entretien et centre administratif en bordure de la N 16, Transjurane, à Delémont, PW | Architectes inscrits au Registre professionnel cantonal des architectes; d'origine du canton du Jura établis ou domiciliés en Suisse depuis le 1.1.1989, inscrits au REG A et B; d'origine du canton établis ou domiciliés en Suisse depuis le 1.1.1989, diplômés des Hautes Ecoles                   | 28 fév. 90<br>(dès le 19 juin au 7 juillet) | 23/1989<br>p. 657  |
| Gemeinde Gossau SG                                                                  | Werkhof für die Tech. Betriebe und Bauamt, PW                                                 | Architekten, die seit dem 1. Januar 1988 in den Bezirken Gossau, St. Gallen, Untertoggenburg und Wil sowie in der Gemeinde Herisau Wohn- oder Geschäftssitz haben                                                                                                                                     | 2. März 90<br>(4.-15. Sept.)                | 35/1989<br>S. 915  |
| Schulgemeinde Stans                                                                 | Erweiterung Schulzentrum «Tellenmatt», Stans, PW                                              | Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz seit mindestens dem 1. Januar 1987 im Kanton Nidwalden                                                                                                                                                                                                       | 15. März 90<br>(29. Sept.-11. Okt. 89)      | 38/1989<br>S. 1057 |
| OISTAT                                                                              | Kammertheater-Zentrum in Moskau, int. Wettbewerb                                              | Keine Beschränkung                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 15. Mai 90                                  | 37/1989<br>S. 994  |
| Gemeinderat Weesen, Sekundarschulrat Weesen SG                                      | Überbauung «ehemaliges Bahnhofareal», Weesen-Amden, PW                                        | Architekten, die seit dem 1. Januar 1989 ihren Wohn- oder Geschäftssitz in den Bezirken Gaster, See, Sargans oder Werdenberg haben; alle in diesen Gebieten heimatberechtigten Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz seit dem 1. Januar 1989 in den Kantonen St. Gallen, Glarus, Schwyz und Zürich | 16. März 89<br>(ab 2. Okt. 89)              | 39/1989<br>S. 1057 |
| PTT, Municipalité de Sion VS                                                        | Bâtiment postal de Sion, aménagement de la Place de la Gare, PW                               | Architectes inscrits au Registre cantonal des architectes et établis dans le canton du Valais depuis le 1er janvier 1989; architectes originaires du canton du Valais domiciliés professionnellement en Suisse et inscrits au REG suisse A ou B.                                                      | 15 mars 90                                  | 37/1989<br>p. 994  |
| Politische Gemeinde Münsingen BE                                                    | Umgestaltung Dorfplatz Münsingen, IW                                                          | Fachleute mit Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Bern                                                                                                                                                                                                                                                 | 30. März 90                                 | 36/1989<br>S. 962  |

### Neu in der Tabelle

|                                               |                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                    |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------|
| Gemeinde Heiden AR                            | Schul- und Sportanlage in Heiden, PW                                                                    | Architekten, die mindestens seit dem 1. Oktober 1988 ihren Wohn- oder Geschäftssitz im Kanton Appenzell Ausserrhoden haben                                                                                                                                                                 | 16. Feb. 90<br>(3. Nov. 89)     | 41/1989<br>S. 1121 |
| Gemeinde Interlaken, Kanton Bern, O. Affolter | Überbauung Jungfrau-strasse, PW                                                                         | Architekten, die mindestens seit dem 1. Januar 1988 in den Amtsbezirken des Berner Oberlandes Geschäftssitz haben oder heimatberechtigt sind (Frutigen, Interlaken, Niedersimmental, Oberhasli, Obersimmental, Saanen, Thun)                                                               | 27. April 90<br>(15. Dez. 89)   | 41/1989<br>S. 1121 |
| Commune di Pazzallo                           | Spazi ed attrezzature pubbliche, Pazzallo, PW                                                           | Professionisti del ramo che al momento dell'iscrizione (16 ott.) soddisfino i requisiti seguenti: iscrizione all'OTIA; domicilio fiscale dal 1.1.89 nel Cantone Ticino, sede dell'ufficio dal 1.1.89 nel Canone Ticino                                                                     | 27 aprile 89<br>(3 nov. 89)     | 41/1989<br>p. 1121 |
| Gemeinde Langental, BE Grundstückseigentümer  | Überbauung «Rankmatte» PW/IW                                                                            | Architekten und Planungsfachleute mit Wohn- oder Geschäftssitz seit 1. Januar 1989 in den Amtsbezirken Aarwangen, Burgdorf, Trachselwald, Wangen a.A. haben                                                                                                                                | 2. März 90<br>(22. Sept. 89)    | 38/1989<br>S. 1026 |
| Gemeinde Horgen ZH                            | Dorfplatz-Huus, Horgen                                                                                  | Fachleute, die in den Kantonen Zürich, Zug oder Schwyz ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben                                                                                                                                                                                                | 2. März 90                      | 42/1989<br>S. 1149 |
| CFF, Commune de Morges VD                     | Réorganisation de la place de la gare nouveau bâtiment-voyageurs, PW; mise en valeur du secteur est, IW | Le concours est ouvert à tous les architectes reconnus par l'Etat de Vaud, domiciliés ou établis sur le territoire du Canton de Vaud avant le 1.1.89, aux architectes vaudois établis hors Canton avant la même date et répondant aux critères de reconnaissance du Conseil d'Etat Vaudois | 16 mars 90                      | 44/1989<br>p. 1211 |
| Conseil d'Etat du Canton de Vaud              | Cathédrale de Lausanne: création du mobilier et mise en valeur de l'espace liturgique                   | Artistes, architectes et designers suisses. Un bureau suisse et quatre étrangers ont en outre été invités                                                                                                                                                                                  | 2 avril 90                      | 44/1989<br>p. 1211 |
| Commune de Givisiez FR                        | Agrandissement du centre scolaire à Givisiez FR, PW                                                     | Architectes domiciliés ou établis sur le territoire du canton de Fribourg avant le 1er janvier 1989 et inscrits au registre cantonal des personnes autorisées                                                                                                                              | 30 mars 90<br>(dès le 19. nov.) | 44/1989<br>p. 1211 |

Fortsetzung auf Seite B 219

|                                                            |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                   |                    |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------|
| Etat de Vaud, Paroisse de la Cathédrale, Ville de Lausanne | Centre Vuillermet à Lausanne, PW              | Architectes reconnus par le Conseil d'Etat du canton de Vaud, domiciliés ou établis sur le territoire du canton avant le 1er jan. 1989; architectes originaires du canton de Vaud établis hors du canton et répondant aux critères de reconnaissance du Conseil d'Etat | 7 mai 89<br>(dès le 13 nov. 89)   | 45/1989<br>S. 1228 |
| Commune d'Avenches FR                                      | Complexe sportif et équipements communaux, PW | Architectes établis sur le district d'Avenches et reconnus par le Conseil d'Etat de Vaud ainsi qu'à cinq architectes invités                                                                                                                                           | 16 mars 90<br>(dès le 20 nov. 90) | suit               |
| Gemeinde Gretzenbach SO                                    | Erweiterung Schulanlagen, PW                  | Architekten, die mindestens seit dem 1. Januar 1989 Geschäftssitz in den Gemeinden Gretzenbach oder Däniken haben oder deren Inhaber/Teilhaber in diesen Gemeinden Wohnsitz haben                                                                                      | 28. Mai 90<br>(bis 12. Jan. 90)   | 47/1989<br>S. 1299 |
| Gemeinde Brittnau AG                                       | Schulanlagen, Doppelkindergarten              | Architekten, die seit mindestens dem 1. Januar 1988 Wohn- oder Geschäftssitz im Bezirk Zofingen haben (Anmeldung umgehend notwendig!)                                                                                                                                  | 28. Mai 90<br>(20. Nov. 89)       | folgt              |

## Wettbewerbsausstellungen

|                                                                      |                                                                                      |                                                                                                                                                               |                    |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Baudirektion und Schuldirektion der Stadt Bern                       | Erweiterung der Gewerblich-Industriellen Berufsschule der Stadt Bern, Studienauftrag | GIBB – Hauptgebäude, Lorrainestr. 1; 14. bis 25 November                                                                                                      | 47/1989<br>S. 1286 |
| Zweckverband Kranken- und Altersheim Seuzach ZH                      | Erweiterung des Altersheimes Seuzach ZH, PW                                          | Saal des Kranken- und Altersheimes Seuzach, Kirchhügelstr. 5, Seuzach; bis 24. Nov., täglich 14 bis 16 Uhr                                                    | 47/1989<br>S. 1298 |
| Firma ABC, A. Boss + Co. AG, Schönbühl BE                            | Neubau Firma ABC, Kartenverlag und Offsetdruckerei, PW                               | Forum Thalmatt, Herrenschwanden, 17. Nov. bis 10. Dez.                                                                                                        | folgt              |
| Hochbauamt des Kantons Luzern                                        | Grosshofareal Kriens LU, PW                                                          | Altes Technikum, Dammstr. 6, Luzern; 18. bis 26. Nov., Montag bis Freitag 13 bis 20 Uhr, Samstag 10 bis 17 Uhr, Sonntag 13 bis 17 Uhr                         | folgt              |
| Gemeinden Brig-Glis und Naters, Kt. VS, Furka-Oberalp-Bahn, SBB, PTT | Überbauung Bahnhofareal Brig, PW                                                     | Aula der Orientierungsschule, Englisch-Gruss-Str. 45, Brig-Glis; 23., 26. bis 29. Dez., 2. bis 7. Jan., werktags 16 bis 19 Uhr, Samstag/Sonntag 14 bis 18 Uhr | folgt              |
| SBB Kreisdirektion III, Stadt Rapperswil, Kanton St. Gallen, PTT     | Planung Bahnhofgebiet Rapperswil SG, IW                                              | Alte Fabrik Geberit, Jägerweg Rapperswil; bis 24. Nov., werktags 16 bis 20 Uhr, Samstag/Sonntag 10 bis 17 Uhr                                                 | 47/1989<br>S. 1298 |
| Stadt Zug                                                            | Wohnüberbauung Herti-zentrum, Zug, PW                                                | Allmendhalle, General-Guisan-Str. 5, Zug; 1. bis 11. Dez., täglich 15 bis 17 Uhr                                                                              | folgt              |
| Comune di Locarno TI                                                 | Riassetto dell'area Piazza Grande – Largo Zorzi – Giardini Rusca                     | Vecchio Palazzo scolastico del centro; 18. Dez. bis 5. Jan.; genaue Öffnungszeiten folgen                                                                     | folgt              |
| Gemeinde Fällanden ZH                                                | Gestaltungsplan Fröschbach, Studienauftrag                                           | Grosser Saal des Gemeindehauses; bis 29. November, während der Büroöffnungszeiten                                                                             | folgt              |
| Kt. Appenzell A.Rh., Gemeinde Flüelen, SBB, SGV                      | Seeufergestaltung Flüelen, PW                                                        | Alte Kirche Flüelen; bis 27. November, werktags 18 bis 21 Uhr, Samstag/Sonntag 14 bis 17 Uhr                                                                  | folgt              |

## Aus Technik und Wirtschaft

### Aarau bestellt Netzleitsystem Telegyr® LS2000

Im vergangenen März hat die Direktion der Industriellen Betriebe der Stadt Aarau (IBA) der Landis & Gyr in Zug den Auftrag für die Lieferung eines Netzleitsystems Telegyr® LS2000 erteilt. Damit werden die Versorgungsbetriebe der Stadt Aarau zu Beginn der neunziger Jahre über ein modernes,

schnelles und zuverlässiges Instrument verfügen zur sicheren, ausreichenden Stromversorgung der Stadt und zur optimalen Betriebsführung. Das für die Überwachung und Steuerung verantwortliche Personal kann sich damit jederzeit in der Betriebszentrale über die jeweiligen Schalt- und Betriebs-

zustände im Stromversorgungsnetz der Stadt orientieren. Die Leitstelle Telegyr® LS2000 in der zentralen Betriebswarte im Kraftwerk umfasst zwei Arbeitsplätze mit je zwei Farbbildschirmen und Tastaturen für die betriebsführenden Ingenieure sowie Drucker für die Ereignisprotokolle. Sie überwacht auch den wirtschaftlichen Betrieb des Flusskraftwerkes in Aarau.

Ein abgesetzter PC-Arbeitsplatz

im Verwaltungsgebäude der IBA gestattet der Direktion und der technischen Leitung, sich jederzeit selbständig über den Betriebszustand der Stromversorgung zu orientieren und im Notfall auch korrigierend einzugreifen. Die Betriebsaufnahme mit dem neuen Führungsmittel Telegyr® LS2000 ist für Frühjahr 1991 geplant.

Landis & Gyr AG  
6301 Zug